



# ESCUELA PRIMARIA ROCKFORD

Distrito Escolar Primario de Rockford

Informe de Responsabilidad Escolar 2008-09 | Publicado durante el año escolar 2009-10

GRADOS K - 8°

14983 Road 208 Porterville, CA 93257  
Teléfono: (559) 784-5406 Fax: (559) 784-8608

Andrew N. Schultz  
Superintendente/Director

## Mensaje del Director

En base al puntaje obtenido en el Índice del Desempeño Académico (API) del año 2009, la Escuela Rockford se siente muy orgullosa de ser una de las escuelas entre un grupo seleccionado del Condado de Tulare que alcanzó más de 800 puntos en el API. También nos sentimos honrados de saber que es una de las cuatro escuelas del Condado de Tulare que ha sido seleccionada por el Departamento de Educación de California para presentar una propuesta para el Programa de Escuelas Distinguidas 2010. Estos logros demuestran los esfuerzos esmerados de un personal trabajador, comprometido y dedicado. También habla del gran empeño de los alumnos, del apoyo de los padres y la dedicación del Consejo Administrativo.

Nuestro distinguido personal tiene como objetivo común implementar un plan de estudios que combine estándares académicos del distrito, estatales y nacionales con oportunidades de aprendizaje auténticas. Valoramos el modo en que los niños aprenden y creemos que todos ellos pueden aprender y aprenderán. Utilizamos estrategias de instrucción innovadoras que nos permiten estar a tono con las necesidades cambiantes y diversas de todos nuestros alumnos. Nuestro plan de estudios se ve enriquecido a través de programas que promueven la responsabilidad social y mucho más. La Escuela Rockford fomenta un alto nivel de participación de los padres el cual crea un enfoque de equipo dinámico que apoya nuestra misión de alentar a los niños a transformarse en estudiantes permanentes, apasionados, innovadores y culturalmente enriquecidos.

## Seguridad Escolar

Para cumplir con la Ley del Senado 187, inicialmente se desarrolló un Plan Global de Seguridad Escolar con la ayuda de las autoridades de seguridad locales. El plan brinda a los alumnos y a los miembros del personal los medios para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Los componentes del Plan de Seguridad Global incluyen procedimientos para la denuncia de maltrato de menores, procedimientos de respuesta ante catástrofes, procedimientos de ingreso y egreso seguro de la escuela, políticas para casos de acoso sexual y códigos de vestimenta. La copia actualizada del plan está disponible si se solicita.

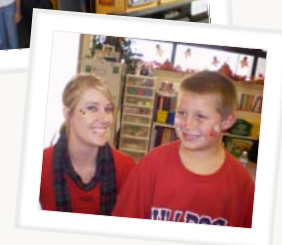
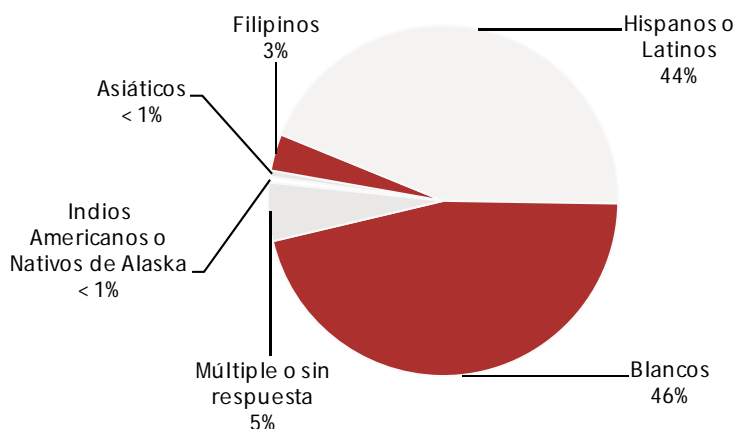
El Plan de Seguridad Escolar se revisó, actualizó y debatió por última vez con el cuerpo docente el 13 de agosto de 2009.



*"La Escuela Rockford reconoce que la educación de los niños es una responsabilidad compartida entre la escuela y la familia durante todo el periodo en que el niño está en la escuela"*

## Matrícula y Datos Demográficos

La matrícula total del año escolar 2008-09 fue de 354 estudiantes.



## Alumnado por Clase

Las gráficas muestran los datos acumulados del número promedio de alumnos por clase, durante los tres años más recientes.



## Participación de los Padres de Familia

La Escuela Rockford reconoce que la educación de los niños es una responsabilidad compartida entre la escuela y la familia durante todo el período en que el niño está en la escuela. Como muestra del compromiso de trabajo conjunto para ayudar a los alumnos a dar lo mejor de sí académicamente, los padres, maestros y alumnos firman un Compromiso Tripartito.

Diariamente, los padres trabajan como voluntarios en los salones de clase. También venden gorras, viseras y camisetas de Rockford en varios eventos a lo largo del año escolar para ayudar a recaudar fondos que permitan apoyar el programa educativo de la Escuela Rockford. Los padres también acompañan a los alumnos en las excursiones y colaboran en el evento anual para recaudar fondos para SCICON. Los padres, los alumnos y el personal trabajan juntos para patrocinar la Cena de Pollo cada año en la primavera. La cena sirve como un puente para unir a la escuela y la comunidad, en especial a los alumnos egresados.

Para obtener más información sobre cómo participar, comuníquese con la Sra. Leal, presidenta del Club de Padres, al (559) 784-5406.



### Tamaño y Distribución del Alumnado 2006-07

Clase (Grado)	Número de grupos	Número promedio de alumnos
Kínder	2	21
1º grado	2	18
2º grado	2	20
3º grado	2	17
4º grado	1	26
4º - 5º grupo combinado	1	23
5º grado	1	28

### Tamaño y Distribución del Alumnado 2007-08

Clase (Grado)	Número de grupos	Número promedio de alumnos
Kínder	2	22
K-1º grupo combinado	2	21
2º grado	2	19
3º grado	2	19
3º - 4º grupo combinado	1	27
4º - 5º grupo combinado	1	23
5º grado	1	22

### Tamaño y Distribución del Alumnado 2008-09

Clase (Grado)	Número de grupos	Número promedio de alumnos
Kínder	1	20
K-1º grupo combinado	1	21
1º grado	2	21
2º grado	2	21
3º grado	2	18
3º - 4º grupo combinado	1	28
4º - 5º grupo combinado	1	29
5º grado	1	28

### Tamaño y Distribución del Alumnado 2006-07 (6º, 7º, 8º grado)

Clase (Materia de estudio)	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Ciencias Sociales
Número de grupos	6	6	6	6
Número promedio de alumnos	22	22	22	22

### Tamaño y Distribución del Alumnado 2007-08 (6º, 7º, 8º grado)

Clase (Materia de estudio)	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Ciencias Sociales
Número de grupos	6	6	6	6
Número promedio de alumnos	22	22	22	22

### Tamaño y Distribución del Alumnado 2008-09 (6º, 7º, 8º grado)

Clase (Materia de estudio)	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Ciencias Sociales
Número de grupos	6	6	6	6
Número promedio de alumnos	18	18	18	18

## Condición de las Reparaciones Efectuadas en las Instalaciones

La siguiente tabla muestra los resultados de la inspección más reciente utilizando el formulario *Herramienta de Inspección de las Instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT)* o un equivalente de éste. La inspección determina el estado de la reparación y lo califica según la condición: buena, aceptable o mala.

Condiciones y Mejoras en las Instalaciones Escolares				
Elemento inspeccionado	Estado de la reparación			
	Buena	Aceptable	Mala	
<b>Sistemas:</b> Sistemas de gas/conductos, sistema mecánico, (calefacción, ventilación y aire acondicionado), alcantarillado <u>Reparación necesaria; acción efectuada o planeada:</u> Los sistemas de aire acondicionado/calefacción (HVAC) están desgastados; las reparaciones se realizarán como se vaya necesitando. Reparaciones terminadas en octubre de 2009.		✓		
<b>Interior:</b> Superficies interiores (pisos, techos, paredes y envestaduras de ventanas) - <u>Reparación necesaria; acción efectuada o planeada:</u> Cambio de la alfombra separada y dañada durante fechas fijas. Reparaciones terminadas en agosto de 2009.	✓			
<b>Limpieza:</b> Control de plagas/insectos, limpieza general (terrenos, edificios, salones y áreas comunes)	✓			
<b>Sistemas eléctricos:</b> Interiores y exteriores	✓			
<b>Baños/bebederos:</b> Baños, lavabos/bebederos (interiores y exteriores) - <u>Reparación necesaria; acción efectuada o planeada:</u> Goteras reparadas en los bebederos/ cambio de tubos de agua. Reparaciones terminadas en agosto/septiembre de 2009.		✓		
<b>Seguridad:</b> Equipo de seguridad contra incendios, sistemas de emergencia, materiales dañinos (interior y exterior)	✓			
<b>Sistemas estructurales:</b> Condición de la estructura, techos <u>Reparación necesaria; acción efectuada o planeada:</u> Techo desgastado. Reparaciones terminadas en octubre de 2009.		✓		
<b>Exteriores:</b> Ventanas, puertas, entradas, bardas, patios y terrenos para jugar - <u>Reparación necesaria; acción efectuada o planeada:</u> Se añadió material de seguridad para las caídas en el patio de juegos. Trabajo terminado en agosto de 2009.		✓		
Resumen General de la Condición de la Escuela				
	Ejemplar	Bueno	Aceptable	Malo
Resumen general	✓			

Nota: La inspección más reciente se llevó a cabo en Octubre 19 de 2009, y el formulario de la inspección se completó en Octubre 19 de 2009.

## Instalaciones Escolares

La Escuela Rockford brinda un ambiente seguro y limpio a los alumnos, el personal y los voluntarios. El primer plantel en el Distrito de Rockford se construyó en 1862, hacia el norte de la ubicación actual. Desde que se trasladó a su actual ubicación, se realizaron adiciones y/o modernizaciones en 1925, 1947, 1950, 1956 y 1989. Las instalaciones abarcan 29 mil 712 pies cuadrados y constan de 17 salones de clase (nueve permanentes y ocho portátiles), la oficina de la escuela, la cafetería y un taller para el personal. Nuestro moderno plantel abarca ocho acres y cuenta con espacio adecuado para los alumnos y el personal. Otros edificios incluyen la biblioteca, una sala de recursos, un laboratorio de computación, un edificio de transporte, uno de mantenimiento y un galpón de depósito.

La enseñanza y el aprendizaje se fomentan en el plantel a través de sus salones de clase y espacio de recreación amplios, y un salón de recursos para el personal.

Un equipo de conserjes se asegura diariamente de que los salones de clase, los baños y los jardines de la escuela se mantengan limpios y seguros.

*Continúa en la barra lateral*

## Instalaciones Escolares

### Continuación de la izquierda

El distrito toma las medidas necesarias para asegurar que las instalaciones funcionen perfectamente y para brindar un ambiente seguro y limpio a todos los miembros de la comunidad escolar.

La seguridad de los alumnos y el personal es una preocupación primordial de la Escuela Rockford. La escuela cumple con todas las leyes, normas y disposiciones respecto a los materiales peligrosos y los estándares antisísmicos del Estado. El plan de preparación para casos de catástrofe de la escuela incluye pasos que garantizan la seguridad de los alumnos y el personal durante una catástrofe. Se realizan mensualmente simulacros de terremoto e incendio. Miembros del personal asignados controlan los patios de la escuela antes, durante y después del horario escolar. Todos los visitantes deben anotarse en la oficina al ingresar a la escuela y al salir.

El Consejo Administrativo del Distrito ha aprobado un Plan de Mantenimiento Diferido de cinco años para la escuela el cual resultará en el cambio de techos, plomería, pavimentación, pintura, pisos, iluminación, sistema eléctrico y de la unidad de calefacción y aire acondicionado.

La oficina del distrito compró recientemente ocho acres de terreno adyacentes a la escuela con fondos provenientes del Fondo de Reserva Especial para las Instalaciones de la Capital.

El distrito participa en el Programa de Mantenimiento Estatal Diferido el cual facilita fondos proporcionales para ayudar a las escuelas del distrito con gastos para reparaciones mayores o cambios de las instalaciones tales como techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistema eléctrico, pintura interior o exterior y pisos. Durante el año escolar 2009-10, el distrito presupuestó \$44,743 para el Programa de Mantenimiento Diferido. Esto representa el 2% del presupuesto del fondo general del distrito escolar.



### Existencias de Libros y Materiales Didácticos

La siguiente información muestra el porcentaje de alumnos que carecen de sus libros de texto y materiales didácticos propios.

#### Porcentaje de Alumnos que Carecen de Libros de Texto y Materiales Didácticos

Lectura/Inglés	0%
Matemáticas	0%
Ciencias Naturales	0%
Historia-Ciencias Sociales	0%
Artes Visuales y Actuación	⌘
Idioma Extranjero	◇
Salud	◇
<p>⌘ Las clases de artes visuales y actuación están integradas en las actividades regulares del salón. La Escuela Rockford ofrece además instrucción de banda musical a los alumnos.</p> <p>◇ No es aplicable.</p>	

### Libros de Texto y Materiales Didácticos

El Distrito Escolar de Rockford considera que es fundamental garantizar que haya suficientes libros de texto y materiales disponibles para acompañar los programas de instrucción de la escuela y brindar a los alumnos textos alineados con los estándares en las asignaturas básicas. El distrito llevó a cabo una audiencia pública el 10 de septiembre de 2009 y determinó que la escuela contara con suficientes libros y materiales de instrucción de buena calidad para las asignaturas básicas, para su usarlos en el salón de clase. Todos los libros y materiales de instrucción para las materias básicas están alineados con los Estándares de Contenido del Estado de California y se seleccionaron de la última lista de materiales adoptados por el Estado.

El Distrito Escolar de Rockford se rige de acuerdo con el ciclo de adopción de seis años para el material de contenidos básicos del Consejo de Educación del Estado. La revisión de los libros de texto y la implementación de actividades por parte del distrito, se realiza el siguiente año que el estado lo implementó.

Los padres cuentan con acceso a Internet según lo soliciten.

#### Libros de Texto y Materiales Didácticos

Materia de estudio	Libro	Año que se introdujo
Inglés y Literatura	Houghton Mifflin Reading (K - 5°)	2003
Inglés y Literatura	CA Holt (6° - 8°)	2003
Matemáticas	Houghton Mifflin (K - 5°)	2008
Matemáticas	McDougal Littell (6° - 8°)	2008
Ciencias Naturales	Foss-Full Option Science (K - 5°)	2007
Ciencias Naturales	Holt California (6° - 8°)	2007
Historia-Ciencias Sociales	MacMillan/McGraw-Hill (K - 5°)	2006
Historia-Ciencias Sociales	Glencoe (6° - 8°)	2006

Nota: La fecha más reciente en que se recopiló y verificó esta información fue en Agosto 2009

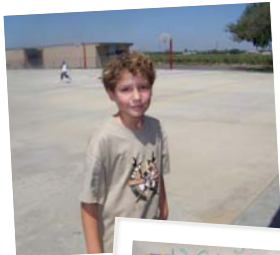
### Desarrollo Profesional

Todo el desarrollo académico y la capacitación de la Escuela Rockford giran en torno a los Estándares de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el plan de estudios de la clase para garantizar que todos los alumnos cumplan o superen los niveles de dominio del Estado. La redacción y la implementación del plan de estudios de la Escuela Rockford es un proceso constante. El plan de estudios de la escuela se actualiza en forma regular a fin de alinearlo con los estándares del Estado, los objetivos del Distrito y el programa de evaluación del Estado. El Distrito Escolar de Rockford reconoce la importancia de una experiencia educativa elaborada de acuerdo a las necesidades específicas de los alumnos.

Los miembros del personal desarrollan sus capacidades y conceptos de enseñanza participando en talleres patrocinados por el distrito dentro y fuera del horario escolar. El distrito destina un día al desarrollo del personal patrocinado por la Asociación de Pequeños Distritos Escolares del Condado de Tulare. Además, los maestros tienen la oportunidad de participar en otros días de desarrollo profesional en los que se ofrece una amplia variedad de oportunidades de crecimiento profesional en cuanto a planes de estudio, estrategias de enseñanza y metodologías. Los temas que el personal de la Escuela Rockford desarrolla incluyen principalmente la instrucción basada en estándares académicos.

En un esfuerzo para brindar apoyo y asistencia a los maestros del Distrito Escolar de Rockford, el distrito participa en el programa de Revisión y Asistencia entre Compañeros (*Peer Assistance and Review, PAR*) del Condado de Tulare. El programa PAR está diseñado para mejorar la educación de los alumnos y el desempeño de los maestros en la clase. El programa reúne maestros excepcionales para brindar asistencia a maestros practicantes con experiencia y a maestros practicantes que recién se inician. Durante el año escolar 2008-09, el Distrito Escolar de Rockford contó con dos maestros asesores que colaboraron con los maestros del distrito.

Durante los pasados tres años escolares, reservamos un día cada año para el desarrollo profesional del personal.



## Evaluación Nacional del Progreso Educativo

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (*National Assessment of Educational Progress, NAEP*) es una valoración que respresenta qué conocimiento académicos saben y dominan los estudiantes estadounidenses, a nivel nacional. Las pruebas se imparten regularmente e incluyen las áreas de Matemáticas, Lectura, Ciencias Naturales, Redacción, Artes, Civismo, Economía, Geografía e Historia de Estados Unidos. Los resultados de Lectura y Matemáticas se reportan como niveles de desempeño (básico, dominio y avanzado). La participación de los estudiantes con discapacidades y de los Estudiantes de Inglés (ELL) se reporta en base a tres niveles: identificado, excluido y evaluado. Para obtener mayor información en relación a los resultados NAEP según el grado, el nivel de rendimiento y la tasa de participación, visite el sitio de NAEP en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

## Resultados NAEP de Lectura y Matemáticas del 4º y 8º Grado

La siguiente tabla muestra los resultados NAEP de Lectura (2007) y Matemáticas (2009) del 4º y 8º grado según la escala de puntos y los niveles de desempeño académico.

Resultados NAEP de Lectura y Matemáticas en el 4º y 8º Grado				
	Lectura (2007)		Matemáticas (2009)	
	4º Grado	8º Grado	4º Grado	8º Grado
Resultados de la escala promedio				
California	209	251	232	270
Nacional	220	261	239	282
Porcentaje por nivel de desempeño	4º Grado	8º Grado	4º Grado	8º Grado
Básico	30%	41%	41%	36%
Dominio	18%	20%	25%	18%
Avanzado	5%	2%	5%	5%

## Resultados NAEP de Lectura y Matemáticas de los Estudiantes con Discapacidades y/o Estudiantes de Inglés del 4º y 8º Grado

La siguiente tabla muestra los resultados NAEP de Lectura (2007) y Matemáticas (2009) de los estudiantes con discapacidades y/o los Estudiantes de Inglés del 4º y 8º grado.

Resultados NAEP de Lectura y Matemáticas en el 4º y 8º Grado				
	Lectura (2007)		Matemáticas (2009)	
	4º Grado	8º Grado	4º Grado	8º Grado
Tasa de participación estatal				
Estudiantes con discapacidades	74%	78%	79%	85%
Estudiantes de Inglés	93%	92%	96%	96%
Tasa de participación nacional	4º Grado	8º Grado	4º Grado	8º Grado
Estudiantes con discapacidades	65%	66%	84%	78%
Estudiantes de Inglés	80%	77%	94%	92%

## Suspensiones y Expulsiones

La tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (el total de incidentes dividido entre el total de alumnos matriculados en la escuela) durante el período de los tres años más recientes.

Índice de Suspensiones		
Escuela Rockford		
06-07	07-08	08-09
0.084	0.036	0.062
Distrito Escolar de Rockford		
06-07	07-08	08-09
0.084	0.036	0.062
Índice de Expulsiones		
Escuela Rockford		
06-07	07-08	08-09
0.000	0.003	0.006
Distrito Escolar de Rockford		
06-07	07-08	08-09
0.000	0.003	0.006

**Nota sobre NAEP:** Solamente se selecciona un grupo de escuela y distrito de California para la participación del ciclo de pruebas NAEP. Por ello, los estudiantes de determinada escuela o distrito en particular pudieran estar excluidos en los resultados. Los resultados NAEP muestran el rendimiento académico del alumno a nivel estatal. El resultado no corresponde a la escuela o el distrito. Igualmente, el desempeño del estudiante en NAEP y las evaluaciones STAR no se deben comparar entre sí dado que ambos programas tienen componentes claves que son diferentes. Por ejemplo, las pruebas NAEP y STAR se aplican a estudiantes de diferentes grados y se basan en estándares distintos. Para obtener información más detallada entre NAEP y STAR, visite el sitio del Departamento de Educación de California (CDE), enlace NAEP: [www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/).

## Exámenes Estandarizados y Reporte de Resultados

El programa de los exámenes estandarizados STAR (*Standardized Testing and Reporting*) consiste de varios exámenes claves, como son los Exámenes Estandarizados de California (CST), las Evaluaciones Modificadas de California (CMA) y las Evaluaciones de California para el Desempeño Alternativo (CAPA). Los exámenes CST son pruebas de opción múltiple en las áreas de Inglés y Literatura, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales para distintos grados. Algunos alumnos en grados específicos deben tomar además la prueba de composición escrita.

Los exámenes CST tienen como finalidad conocer el nivel de desempeño académico de los alumnos de California en relación a los Contenidos de Enseñanza Estandarizados. Los conocimientos estándares describen los conceptos y habilidades que los estudiantes deben aprender por material de estudio y grado.

La evaluación CMA es una prueba modificada para los alumnos que presentan alguna discapacidad de aprendizaje y que estudian bajo un Programa de Educación Individualizada (IEP). La evaluación está diseñada específicamente para los alumnos cuya discapacidad les impide demostrar que han alcanzado el dominio de los conceptos de su grado sin ofrecerles modificaciones.

El examen CAPA es una evaluación alternativa para los estudiantes que presentan una discapacidad cognitiva severa y que son incapaces de presentar los exámenes CST sin adaptaciones o modificaciones, y el CMA igualmente sin ajustes.

Para obtener un reporte completo de todos los exámenes, la tasa de participación, los grupos y los resultados por grados, visite el sitio: <http://star.cde.ca.gov/>. Y si desea conocer más del programa de exámenes STAR, visite la guía en: [www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf).



## Exámenes Estandarizados STAR de Todos los Alumnos Comparación de Tres Años

Los resultados de los exámenes STAR (*Standardized Testing and Reporting Program*) se evalúan como niveles de conocimiento para comprobar el rendimiento académico de los alumnos en su dominio de los estándares estatales. Los cinco niveles de conocimiento son: Avanzado (*que excede los estándares estatales*), Dominio (*que alcanza los niveles estatales*), Básico, Inferior al básico y Muy inferior al básico. Los estudiantes que obtienen resultados en el nivel de *dominio* o *avanzado* demuestran que han alcanzado el conocimiento de determinados conceptos según la materia. Las siguientes tablas muestran el porcentaje de estudiantes que obtuvieron el nivel de *dominio* o *avanzado* en las áreas de Inglés y Literatura, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales.

Porcentaje de Alumnos con Nivel de Dominio o Avanzado

	Escuela Rockford			Distrito Escolar de Rockford			California		
	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09
Inglés y Literatura	46%	54%	52%	46%	54%	52%	43%	46%	50%
Matemáticas	53%	58%	62%	53%	58%	62%	40%	43%	46%
Ciencias Naturales	36%	57%	65%	36%	57%	65%	38%	46%	50%
Historia-Ciencias Sociales	27%	40%	52%	27%	40%	52%	33%	36%	41%

## Resultados de los Exámenes STAR de Inglés y Literatura, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales por Grupo de Estudiantes

Porcentaje de Alumnos con Nivel de Dominio o Avanzado

Grupo	Resultados - Primavera de 2009			
	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Historia-Ciencias Sociales
Hombres	45%	62%	72%	38%
Mujeres	61%	63%	58%	65%
Con desventajas económicas	41%	53%	48%	50%
Estudiantes de Inglés	12%	31%	❖	❖
Alumnos con discapacidades	❖	❖	❖	❖
Alumnos migrantes que reciben servicios educativos	❖	❖	❖	❖
Afroamericanos	❖	❖	❖	❖
Indios Americanos o Nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	55%	91%	❖	❖
Hispanos o Latinos	45%	56%	58%	54%
Nativos de las Islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	62%	68%	71%	56%

❖ Los resultados no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos dado que el total de estudiantes en esta categoría es muy reducido para obtener resultados estadísticos o con el fin de proteger la privacidad del estudiante.

## Índice del Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index, API*) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 que refleja el nivel de desempeño académico del estudiante o de un grupo determinado, basado en los resultados de todo el Estado. El resultado API de 800 es el objetivo para todo el Estado.

El reporte anual del ciclo API incluye la Base y el Crecimiento de éste. La Base del API comienza el reporte del ciclo y se muestra, aproximadamente, un año después de que se administró la prueba (por ejemplo: los resultados Base del API del año 2008 se calculan de los resultados de los exámenes de todo el Estado comenzando en la primavera de 2008, y se muestran hasta mayo de 2009). El Crecimiento API se muestra después de la Base API pero se calcula de los resultados de los exámenes del siguiente año, (por ejemplo, el Crecimiento API se calcula de los resultados estatales usados en las pruebas de la primavera de 2009 que se muestran en agosto de 2009). Por lo tanto, el ciclo del reporte de resultados API de 2008-09 incluye la Base del Indicador API del 2008 y el Crecimiento API del 2009. Para conocer más sobre el API, consulte la guía informativa en el sitio: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/infoguide08.pdf](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/infoguide08.pdf) y la guía general API en: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/documents/overview09.pdf](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/documents/overview09.pdf).

## Rangos del Índice del Desempeño Académico

Rangos del Índice de Desempeño Académico (API) – Comparación de tres años

	2006	2007	2008
Rango API estatal	6	6	7
Rango API de escuelas similares	5	6	7

## Aumento del Índice de Desempeño Académico

Aumento del API por Grupo de Alumnos – Comparación de Tres Años

Grupo	Cambio del API actual			Puntaje API 2008-09
	06-07	07-08	08-09	
Todos los alumnos en la escuela	14	16	14	818
Afroamericanos	■	■	■	■
Indios Americanos o Nativos de Alaska	■	■	■	■
Asiáticos	■	■	■	■
Filipinos	■	■	■	■
Hispanos o Latinos	26	9	40	791
Nativos de las Islas del Pacífico	■	■	■	■
Blancos	-6	26	1	847
Con desventajas socioeconómicas	24	4	46	785
Estudiantes de Inglés	■	■	■	■
Alumnos con discapacidades	■	■	■	■

■ Sólo se informan los datos correspondientes a los grupos numéricamente significativos.

**Nota sobre las evaluaciones API:** Sólo se reportan los datos de los grupos numéricamente significativos. Para ser considerado "numéricamente significativo" en el API, el grupo debe tener (1) al menos 50 alumnos con puntaje válido y que totalicen el 15% de los resultados ó (2) un mínimo de 100 alumnos con puntajes válidos en las evaluaciones.



## Rangos del Índice del Desempeño Académico

Las escuelas se dividen en diez categorías de igual tamaño llamadas "percentile" donde 1 corresponde al nivel del percentile más bajo del API, y 10 al más alto. El rango de la escuela dentro del resultado del Estado compara su API con los resultados de las otras escuelas, dentro de su mismo tipo (primaria, secundaria o preparatoria). Un API de "escuelas similares" refleja cómo se compara una escuela con 100 escuelas semejantes. La tabla muestra los datos recopilados para la clasificación API y los rangos API de las escuelas similares, cuya información está disponible.

## Aumento del Índice del Desempeño Académico

La tabla muestra el cambio actual de los puntos obtenidos o perdidos en el API durante los tres años pasados, según el grupo de estudiantes, y los resultados del API de 2009.



## Examen de Aptitud Física de California

2En la primavera, todos los alumnos de 5° y 7° grado deben participar en el Examen de Aptitud Física de California (*Physical Fitness Test, PFT*). La Junta de Educación Estatal designó el *Fitnessgram*® como la prueba de aptitud física para los alumnos de las escuelas públicas de California. Este examen mide seis áreas clave: Capacidad aeróbica

1. Composición corporal
2. Flexibilidad
3. Fuerza y resistencia abdominal
4. Fuerza y resistencia de la extensión del torso
5. Fuerza y flexibilidad de la parte superior del cuerpo

El principal objetivo de *Fitnessgram*® es ayudar a los alumnos a que adquieran el hábito de practicar la actividad física durante toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzó los estándares establecidos en el periodo de pruebas más reciente. Para obtener información más detallada sobre el Examen PFT de California, visite el sitio: [www.cde.ca.gov/ta/tq/pf/](http://www.cde.ca.gov/ta/tq/pf/).

### Porcentaje de Alumnos que Alcanzó los Estándares de Aptitud Física

Grado 5°	
Cuatro de seis estándares	16.7%
Cinco de seis estándares	25.0%
Seis de seis estándares	41.7%
Grado 7°	
Cuatro de seis estándares	11.8%
Cinco de seis estándares	44.1%
Seis de seis estándares	32.4%

## Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*). Para cumplir con estos estándares, las escuelas públicas y los distritos de California deben alcanzar o superar los criterios en cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas
2. Porcentaje de alumnos con nivel de dominio en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas
3. Puntajes en el Índice de Desempeño Académico (API)
4. Tasa de graduación para las escuelas preparatorias

La siguiente tabla muestra si la escuela alcanzó o falló en el cumplimiento del AYP general, y si cumplió con los requisitos del AYP en el año 2008-09. Para obtener más información, visite el sitio: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/).

Criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP)				
	Escuela Rockford		Distrito Escolar de Rockford	
Cumplieron con el AYP general	Sí		Sí	
Criterios de AYP	Inglés y Literatura	Matemáticas	Inglés y Literatura	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	Sí	Sí	Sí	Sí
Índice API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	✧		✧	

✧ No es aplicable. La tasa de graduación de los criterios AYP corresponde a las escuelas preparatorias.

## Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I podrían ingresar al Programa de Mejoramiento (*Program Improvement, PI*) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*) durante dos años consecutivos en la misma materia de estudio (Inglés y Literatura, y Matemáticas) o sobre el mismo indicador (Índice de Desempeño Académico, API, o en la tasa de graduación). Por cada año adicional que no alcancen el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. La tabla siguiente muestra la información del año escolar 2009-10 sobre el estatus de la escuela y el distrito en el Programa de Mejoramiento. Para obtener más información, visite: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/).

Programa de Intervención Federal		
	Escuela Rockford	Distrito Escolar de Rockford
Estado en el Programa de Mejoramiento	No en PI	No en PI
Primer año en el Programa de Mejoramiento	✧	✧
Año de ingreso al Programa de Mejoramiento	✧	✧
Cantidad de escuelas identificadas para el Programa PI	0	
Porcentaje de escuelas identificadas para el Programa PI	0%	

✧ No es aplicable.

## Aptitudes de los Maestros

La tabla muestra información de las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información al respecto, visite el sitio: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información de los Maestros con Credencial de Docentes				
Maestros	Distrito Escolar de Rockford	Escuela Rockford		
	08-09	06-07	07-08	08-09
Con acreditación completa	19	18	18	19
Sin acreditación completa	0	1	1	0
Enseñanza fuera del área de competencia		0	0	0

## Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes

La tabla muestra el número de maestros incorrectamente asignados (sin la autorización legal apropiada) y el número de puestos vacantes de maestros (los que no estuvieron ocupados por maestros asignados para enseñar el curso completo desde el principio del año escolar o del semestre). Por favor tome en cuenta que el total de maestros que estuvieron incorrectamente asignados incluye a los maestros de los Estudiantes de Inglés.

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes de Maestros			
	Escuela Rockford		
	07-08	08-09	09-10
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

## Maestros que cumplen con la ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente capacitados". Esto significa que deban poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docentes de California y haber demostrado ser competentes en cada asignatura que enseñan. La tabla muestra información de los maestros que cumplieron con la ley NCLB en el año 2008-09. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite la página: [www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq](http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq).

Cursos Básicos Impartidos por Maestros que Cumplen con la Ley NCLB		
	Porcentaje de clases en las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con NCLB
Escuela Rockford	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	100.0%	0.0%
Escuelas con niveles altos de pobreza	◆	◆
Escuelas con niveles bajos de pobreza	◆	◆

Nota sobre ley NCLB: Se define como escuelas con niveles altos de pobreza a aquellas instituciones que tienen una participación estudiantil del 75% o mayor en la compra de alimentos a precio reducido o gratuitos. Las escuelas con niveles bajos de pobreza tienen una participación del 25% o menor en estos programas de comida.

◆ Esta información no está disponible.



## Asesores Académicos

La siguiente lista muestra la información sobre los asesores académicos en la escuela.

Asesores Académicos	
Número de Asesores Académicos de tiempo completo (FTE)	0.0
Relación de Alumnos por Asesor Académico	◆
◆ No es aplicable.	

## Personal de Apoyo

A continuación se enumera el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (FTE).

Personal de Apoyo	
Maestro de biblioteca multimedia	0.0
Asistentes profesionales de servicios para la biblioteca multimedia	0.0
Psicólogo	0.0
Trabajador social	0.0
Enfermera	0.0
Especialista en habla, lenguaje y audición	0.0
Especialista en recursos (no docente)	0.0
Otros	0.0

## Acceso del Público al Internet

El público puede tener acceso a la red Internet a través de las bibliotecas públicas y otros sitios comunitarios (por ejemplo, la biblioteca *California State Library*). El uso del Internet en las bibliotecas se ofrece generalmente por orden de llegada. Algunas restricciones dependen del horario de operaciones, el tiempo límite por usuario (según la disponibilidad), los programas de *software* instalados y la capacidad de impresión.



**SARC:** La información de este documento es suministrada por el Departamento de Educación de California (CDE), la escuela y la oficina del distrito escolar. Para obtener más información sobre las escuelas y distritos de California, visite DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que brinda informes de responsabilidad escolar, datos de exámenes, matriculación, graduados, abandonos escolares, inscripción en cursos, contratación de personal e información referida a los Estudiantes de Inglés.

Todos los datos son precisos hasta Noviembre de 2009.

## Tipos de Servicios Subvencionados

En el año escolar vigente, el Distrito de Rockford recibió fondos estatales y federales para los siguientes programas Categóricos, de Educación Especial y de apoyo:

- Programas Innovadores
- Reducción del Alumnado por Clase
- Asistencia contra el Impacto Económico (EIA)
- Capacitación para Maestros y Directores
- Transporte del Hogar a la Escuela
- Fondos contra Drogas/Alcohol/Tabaco
- Becas para Asistencia Tecnología Educativa
- Título I
- Materiales de Instrucción
- Programa de Escuelas Seguras y sin Drogas

## Información Financiera del Distrito

Los distritos que consisten de una sola escuela no están obligados a mostrar la información salarial de los maestros y administradores (*Código de Educación, sección 41409.3*).

## Información Financiera de la Escuela

La tabla muestra la información del sueldo promedio de los maestros y un desglose de los gastos por estudiante de esta escuela, procedentes de fuentes restringidas y no restringidas.

Información Financiera de la Escuela		
	Escuela Rockford	
	2007-08	2008-09
Gastos totales por alumno	\$6,515	\$7,010
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$1,348	\$1,275
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$5,167	\$5,735
Sueldo promedio de los maestros	\$52,748	\$56,520

## Comparación de la Información Financiera

La siguiente tabla muestra los gastos por alumno procedentes de fuentes no restringidas y el salario promedio del maestro. Estos datos son comparados con la información del distrito y del estado.

Comparación de la Información Financiera		
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo promedio de los maestros
Escuela Rockford	\$5,167	\$52,748
Distrito Escolar de Rockford	\$5,167	\$52,748
California	\$5,512	\$56,284
Porcentaje de diferencia entre la escuela y el distrito	◆	◆
Porcentaje de diferencia entre la escuela y el estado de California	-6.7%	-6.7%

◆ Dado que el Distrito Escolar de Rockford consiste de una sola escuela, la diferencia del porcentaje no es aplicable.

**Nota sobre la información financiera:** La información que se muestra en el informe SARC corresponde al año fiscal 2007-08. La información fiscal disponible más actualizada, provista por el Estado, está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar en curso y un año atrás en relación a la mayor parte de los datos restantes incluidos en este informe. Para obtener información detallada sobre los datos fiscales, visite los sitios: [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs) y [www.cde.ca.gov/ds/fd/ec](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec).